

GWÅ i hna U» bU\ a Yb`[Y[Yb GWÅX`]b[gVYZU``]a`HfYdhck Yf`DUf_

⊕`X]YgYa` : fØ\`U\`f`g]bX`j Yfa Y\`fh: fU» gWÅXYb`i bX
I bhYf\`Ø\`i b[Yb`Xi fWÅ`FUhhYb`i bX`K Ø\`a Åi gY`ja
FcgYb[UfhYb`i bX`ja`Gca a YfV`i a Yb[UfhYb`iXYg`HfYdhck Yf
DUf_g`Ui Z[YhfYhYb`"I a`X]Y`GcbXYf[ÅfhYb`ni`gWÅØhnYbž`k]fX
Y]bY`dfcZYgg]cbY`Y`A U» bU\ a Y`ni f`GWÅX`]b[gVY_Åa dZ b[
Xi fWÅ[YZØ\`fhž`X]Y`a]h`XYa`DZUbnYbgWÅi hmUa h`UV[Ygh]a a h
]gh`8Uni`k YfXYb` : fU» _ØXYf`]b`XYb`VYhfcZYbYb`6YfY]WÅYb
d`Uhn]Yfh`i bX`X]Y`GhY`Yb`UV[YgdYffh`Ni gÅh`]WÅ`k Y]gYb
GWÅ`]XYf`j cf`Cfh`Ui Z`X]Y`A U» bU\ a Yb`]\b`"GWÅX`]b[gVYZU``
X]YgYf`5fh`_Ubb`j Yfa]YXYb`k YfXYbž`]bXYa`5VZU``]b`X]Y
XUZØf`j cf[YgY\`YbYb`A Ø`VY\`Å`hYf`Ybhgc f[h`k]fX`"A Ø`"Ui Z
XYa`6cXYb`cW`hGWÅX`]b[Y`Ub`i bX`VY[Øbgh][h`\fY
J Yfa Y\`fi b["5i » YfXYa`]gh`Yg`k]WÅh][ž`K]`Xh]YfY`b]WÅh`ni
ZØhhYfbž`XU`X]Yg`YVYbZU`g`XUni`VY]hfU[Yb`_Ubbž
/ Ua dΛY``]d/



⊕`X]YgYa` : fØ\`U\`f`g]bX`j Yfa Y\`fh: fU» gWÅXYb`i bX
I bhYf\`Ø\`i b[Yb`Xi fWÅ`FUhhYb`i bX`K Ø\`a Åi gY`ja`FcgYb[UfhYb

i bX`ja `Gca a YfV`i a Yb[UfhYb`XYg`HfYdhck Yf`DUf_g`Ui Z[YhfYhYb"
I a `X]Y`GcbXYf[`ÀfhYb`ni `gWÀhnYbž`k]fX`Y]bY`dfcZYgg]cbY`Y
A U» bU\`a Y`ni f`GWÀX`]b[gVY_`Àa dZ` b[`Xi fW [YZ\`fhž`X]Y`a]h
XYa `DZUbnYbgW`i hnUa h`UV[Ygh]a a h`gh"8 Uni `k YfXYb` : fU» _`ÖXYf
]b`XYb`VYhfcZYbYb`6YfY]W`Yb`d`Uhn]Yfhi bX`X]Y`GhY`Yb
UV[YgdYffh"Ni g`Àhn`W`k Y]gYb`GW`]XYf`j cf`C`fh`Ui ZX]Y
A U» bU\`a Yb`\]b"

GWÀX`]b[gVYZU`X]YgYf`5fh`_Ubb`j Yfa]YXYb`k YfXYbž`]bXYa
5VZU`]b`X]Y`XUZ\`f`j cf[YgY\`YbYb`A Ø`VY\`À`hYf`Ybhgc f[h`k]fX" `A Ø`
Ui ZXYa `6cXYb`c`W`h`GWÀX`]b[Y`Ub`i bX`VY[Øbgh][h`\fY
J Yfa Y\`fi b["5i » YfXYa `]gh`Yg`k]W`h][ž`K]`Xh]YfY`b]W`h`ni `ZØhYfbž
XU`X]Yg`YVYbZU`g`XUni `VY]hfU[Yb`_Ubbž`XUgg`g]W`GWÀX`]b[Y`]b
XYf`I a [YVi b[`Ubg]YXY`b"

»g[YgUa h`YfZcfXYfh`X]Y`GWÀX`]b[gVY_`Àa dZ` b[`ja `HfYdhck Yf
DUf_`Y]bY`_ccfX]b]YfhY`5bghfYb[i b[`gck c`\`gY]hYbg`XYg
6Yn]f_gUa hg`U`g`Ui W`XYf`6Ygi W`Yf`XYg`DUf_g"9g`]gh`k]W`h][ž`Ui Z
X]Y`<]bk Y]gY`i bX`A U» bU\`a Yb`XYg`6Yn]f_gUa hg`ni `UW`hYbž`i a
X]Y` ; `ÀfhYb`i bX`X]Y`I a [YVi b[`j cf`GWÀX`XYb`ni `gWÀhnYb"

<]ghcf]gW`VYhfUW`hYh`]gh`X]Y`6Y_`Àa dZ` b[`j cb`GWÀX`]b[Yb`]b
DUf_g`i bX` ; `ÀfhYb`gW`cb`Ub[Y`Y]b`H\`Ya U"6YfY]hg`]a `A]hY`U`hYf
k i fXYb`j YfgW`]YXYbY`A Yh\`cXYb`Ub[Yk YbXYhž`i a `DZUbnYb`j cf
GWÀX`]b[Yb`ni `gWÀhnYb" <Yi hni hU[Y`ghY\`Yb`dfcZYgg]cbY`Y
GWÀX`]b[gVY_`Àa dZ`f`i bX`a cXYfbY`HYW`bc`c []Yb`ni f`J YfZØ[i b[ž
i a `YZZ`_h]j ` [Y[Yb`GWÀX`]b[Y`j cfni [Y\`Yb"

»XYf`Zc` [YbXYb`HUVY`Y`g]bX`Y]b][Y`H]ddg`ni f`J Yfa Y]Xi b[`j cb
GWÀX`]b[gVYZU`Ui Z[YZ\`fh

pA U» bU\`a Y`p`6YXYi hi b[`p
p !p p
pA Ø`]b`A Ø`VY\`À`hYfb`Ybhgc f[Yb`p`J Yfa Y]Xi b[`j cb`5b`c`W`i b[
j cb`GWÀX`]b[Yb`p
pK]`Xh]YfY`b]W`h`ZØhYfb`p`J Yf\]bXYfi b[`XYf`5bg]YX`i b[`j cb
GWÀX`]b[Yb`p
p5i Z`6Y\`ØfXYb\]bk Y]gY`UW`hYb`p`l bhYfghØhni b[`VY]

GWÅX`]b[gVY_Åa dZi b[ga U»bU\ a Yb`p`

9g`]gh`k]W h][ž`X]Y`<]bk Y]gY`XYg`6Yn]f_gUa hg`ni `VYZc`[Yb`i bX
ni a `GW i hn`XYf`DUf_g`i bX` ; ÅfhYb`VY]ni hfU[Yb``A]h`[Ya Y]bgUa Yf
5bghfYb[i b[`_Ubb`XYf`GWÅX`]b[gVYZU``Y]b[YXÅa a hi bX`X]Y
I a [YVi b[`ZØf`U``Y`6Ygi WXYf`Ub[YbY\ a `[Y\U`hYb`k YfXYb`

E i Y``Y. k k k "VYf`]b"XY

8 YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z. `a Y]b!VYf`]b"bYh